inovalley

RP10

RÉVEIL PROJECTEUR LED

LED PROJECTION ALARM CLOCK

SNOOZE

HEURE / DATE

LUMINOSITÉ : 3 NIVEAUX

ALARME

SLEEP

TEMPÉRATURE INTÉRIEURE

PROJECTION : 2 NIVEAUX





AFFICHAGE MULTIFONCTION :
MULTIFUNCTION DISPLAY

LUMINOSITÉ RÉGLABLE
ADJUSTABLE BRIGHTNESS

SAS CHURCHILL
20 rue Saint Gilles - 75003 Paris - France

RoHS

FR French ..... 4 - 5 - 6
EN English ..... 7 - 8 - 9
IT Italian ..... 10 - 11 - 12
Déclaration de conformité / Declaration of conformity 13



EN ACCESSORIES FR ACCESSOIRES NL/BE ACCESSOIRES DE ZUBEHÖR IT ACCESSORI ES ACCESORIOS

III ÉQUIPEMENT DE CLASSE III



AVIS DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR I CAUTION: ELECTRIC SHOCK - DO NOT OPEN I LET OP: ELEKTRISCHE SCHOK - NIET OPENEN
VORSICHT: STROMSCHLAG - NICHT ÖFFNEN I PRECAUCIÓN: DESCARGA ELÉCTRICA - NO ABRIR

Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus renseignez vous : www.consigneetri.fr | **PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ FR

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.
• Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
• Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
• Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues.
• L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
• En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé.
• Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
• **Avertissement :** Contient une pile bouton. Tenir hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

ÉQUIPEMENT DE CLASSE III
Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité).

SAFETY INSTRUCTIONS EN

Please read this manual carefully, as it contains important information on installation and use of the unit.
- Ensure that the mains voltage is suitable for this device and does not exceed the supply voltage indicated on the device nameplate.
- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture. Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the appliance during operation.
- Do not place naked flames on the unit.
- The unit is intended for use in temperate climates. The ambient temperature must not exceed exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, switch off the unit immediately. Never attempt to repair the unit yourself. Improper repairs may result in damage or malfunction. Contact an authorized service center.
- Supervise children to ensure that they do not play with the device.
- **Warning :** Contains a button cell battery. Keep out of reach of children. If swallowed, seek immediate medical attention.

CLASS III EQUIPMENT
Safety extra-low voltage (SELV) or protective low voltage (PLV) power supply, ungrounded masses, safe power supply (safety transformer).

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES NL/BE

Lees deze handleiding zorgvuldig door, want ze bevat belangrijke informatie over de installatie en het gebruik van het apparaat.
- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze niet hoger is dan de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Plaats geen open vuur op het apparaat.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Schakel het apparaat bij een storing onmiddellijk uit. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot schade of storingen. Neem contact op met een erkende technische dienst.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
- **Waarschuwing :** Bevat een knoopbatterij. Buiten bereik van kinderen houden. Bij inslikken onmiddellijk een arts raadplegen.

APPARATUUR VAN KLASSE III
Extra lage veiligheidsspanning (SELV) of beschermende voeding, aarde niet aangesloten, veilige voeding (veiligheidstransformator).

SICHERHEITSHINWEISE DE

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Installation und zum Gebrauch des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Netzspannung nicht überschreitet.
- Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen auf das Gerät.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in einem gemäßigten Klima vorgesehen. Die Umgebungstemperatur sollte 40 °C nicht überschreiten. Betreiben Sie das Gerät nicht bei
höheren Temperaturen.
- Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus. Versuchen Sie niemals, das
Gerät selbst zu reparieren. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu Schäden und Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **Warnung :** Enthält eine Knopfzellenbatterie. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.

GERÄTE DER KLASSE III
Versorgung mit Sicherheits- (SELV) oder Schutzkleinspannung, nicht geerdete Masse, gesicherte Versorgung (Sicherheitstransformator).

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IT

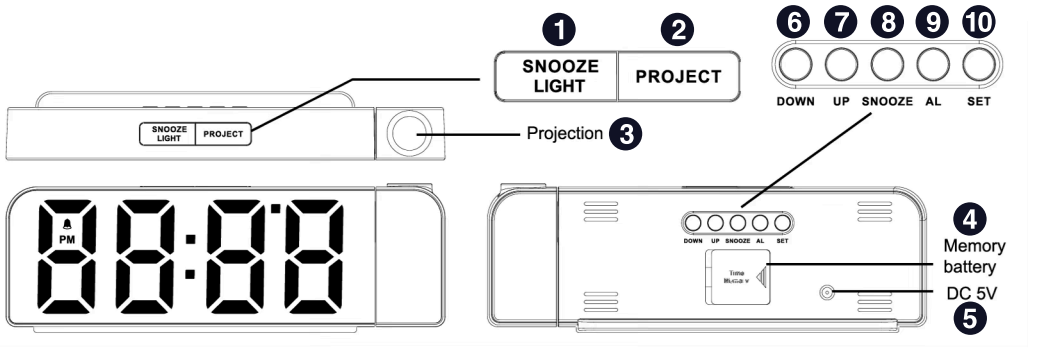
Leggere attentamente il presente manuale, poiché contiene importanti informazioni sull'installazione e sull'uso dell'apparecchio.
- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta all'apparecchio e che non superi la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Assicurarsi che durante il funzionamento non vi siano oggetti infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Non collocare fiamme libere sull'apparecchio.
- L'apparecchio è destinato all'uso in un clima temperato. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C. Non utilizzare l'apparecchio a temperature superiori.
- In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli. Riparazioni errate possono causare danni o malfunzionamenti. Rivolgersi a un servizio tecnico autorizzato.
- Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
- **Avvertenza :** Contiene una batteria a bottone. Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.

APPARECCHIATURA DI CLASSE III
Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione (SELV) o di protezione, terra non collegata, alimentazione sicura (trasformatore di sicurezza).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ES

Lea atentamente este manual, ya que contiene información importante sobre la instalación y el uso del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de red es adecuada para este aparato y que no supera la tensión de alimentación indicada en la placa de características del aparato.
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca del aparato durante su funcionamiento.
- No coloque llamas desnudas sobre el aparato.
- El aparato está diseñado para su uso en climas templados. La temperatura ambiente no debe superar los 40°C. No utilice el aparato a temperaturas superiores.
- En caso de avería, apague inmediatamente el aparato. No intente nunca reparar el aparato
usted mismo. Las reparaciones incorrectas pueden provocar daños o un funcionamiento defectuoso. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
- Vigile a los niños para que no jueguen con el aparato.
- **Advertencia :** Contiene una pila de botón. Mantener fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, consultar inmediatamente a un médico.

EQUIPOS DE CLASE III
Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o de protección, tierra no conectada, alimentación de seguridad (transformador de seguridad).



FR

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Rappel lumineux.
2. Projection de l'affichage
3. Projecteur
4. Emplacement de la pile de secours
5. Entrée alimentation
6. Bas
7. Haut
8. Rappel
9. Alarme
10. Réglages

ALIMENTATION

Connectez l'alimentation fournie prise **(5)** puis à une source d'alimentation.

Information :

Une pile bouton **3V (CR2032)** assure la sauvegarde des réglages (heure et alarmes) en cas de coupure de courant. Elle ne sert pas à alimenter le réveil.

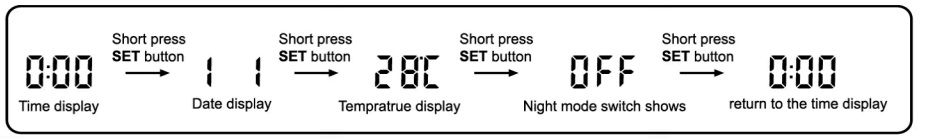
SPECIFICATIONS

Écran : LED couleur
Luminosité écran : 3 niveaux + ON/OFF
Projection LED : Couleur rouge — angle réglable
Luminosité projection : 2 niveaux + ON/OFF
Fonctions : Double alarme / Horloge 12/24h / Température intérieure °C / °F / Snooze (OFF ou 5–60 min) / Minuterie
Alimentation : USB 5V / DC 5V

NAVIGATION ENTRE LES AFFICHAGES

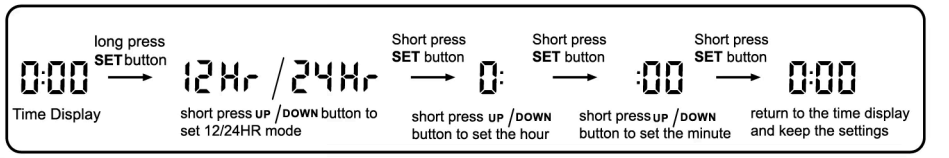
Appuyez brièvement sur **SET (10)** pour faire défiler les modes :

Heure → Date → Température → Mode nuit → retour à l'heure



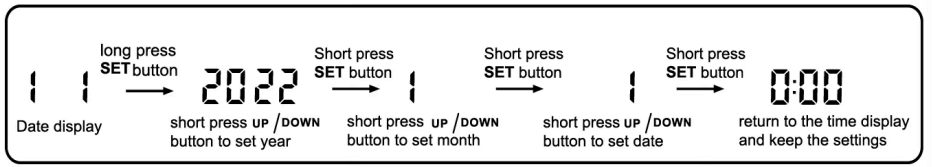
RÉGLAGE DE L'HEURE

1. En mode affichage heure, appuyez longuement sur **SET (10)** → le format 12h/24h clignote.
2. Appuyez sur UP **(7)** ou DOWN **(6)** pour choisir le format.
3. Appuyez brièvement sur **SET (10)** → les heures clignotent. Réglez avec UP **(7)** / DOWN **(6)**.
4. Appuyez sur **SET (10)** → les minutes clignotent. Réglez avec UP **(7)** / DOWN **(6)**.
5. Appuyez sur **SET (10)** pour valider et revenir à l'affichage heure.



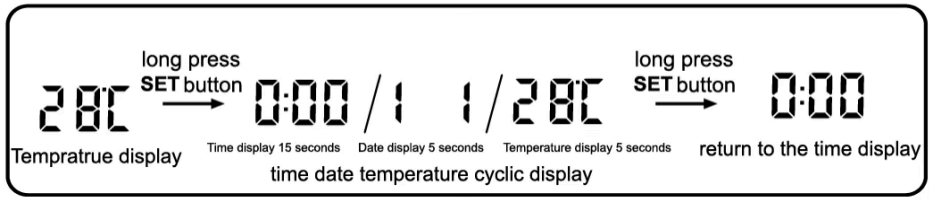
RÉGLAGE DE LA DATE

1. En mode affichage date, appuyez longuement sur **SET (10)** → l'année clignote.
2. Réglez l'année avec UP **(7)** ou DOWN **(6)**, puis appuyez sur **SET (10)**.
3. Réglez le mois, puis le jour de la même façon.
Appuyez sur **SET (10)** pour valider.



AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE

La température s'affiche en °C par défaut.
En mode affichage température, appuyez brièvement sur **DOWN (6)** pour basculer entre °C et °F.

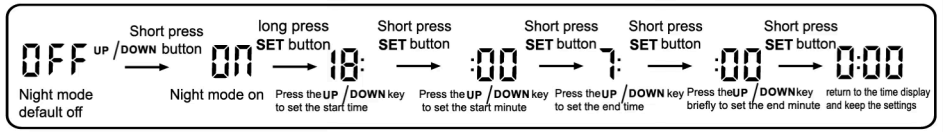


MODE AFFICHAGE CYCLIQUE

En mode affichage température, appuyez longuement sur **SET (10)** pour activer le défilement automatique :
Heure (15s) → Date (5 s) → Température (5 s) → cycle
Appuyez à nouveau longuement sur **SET (10)** pour désactiver.

MODE NUIT

Le mode nuit réduit automatiquement la luminosité de l'écran entre 18h00 et 7h00.
Activation : En mode affichage nuit (OFF affiché), appuyez sur UP/DOWN pour activer.
Réglez l'heure de début et de fin avec UP **(7)** ou DOWN **(6)** + **SET (10)**.
Mode nuit désactivé par défaut.



RÉGLAGE DES ALARMES

Cet appareil dispose de deux alarmes indépendantes.
En mode heure, appuyez brièvement sur **AL (9)** — l'alarme est désactivée par défaut.
Appuyez à nouveau sur **AL (9)** pour activer l'alarme.
Appuyez longuement sur **AL (9)** → les heures clignotent. Réglez avec UP **(7)** ou DOWN **(6)** .
Appuyez sur **AL (9)** → les minutes clignotent. Réglez avec UP **(7)** ou DOWN **(6)** .
Appuyez sur **AL (9)** pour régler le snooze (1 à 60 minutes) avec UP **(7)** ou DOWN **(6)** .
Appuyez sur **AL (9)** pour choisir les jours d'activation (1 = lundi … 7 = dimanche).
Appuyez sur **AL (9)** pour valider et revenir à l'affichage heure.

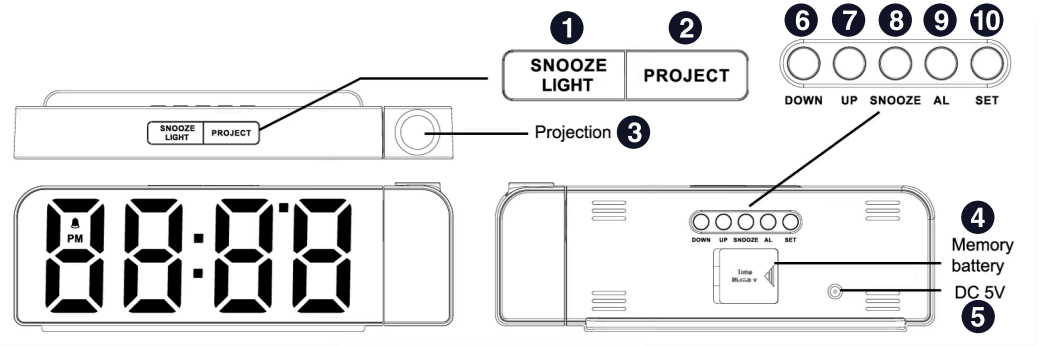
Quand l'alarme sonne :
Appuyez sur **SNOOZE (8)** pour une répétition différée.
Appuyez sur n'importe quelle autre touche pour arrêter l'alarme.

LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

Appuyez sur **SNOOZE/LIGHT (1)** pour faire défiler les niveaux :
Élevée → Moyenne → Faible → Écran éteint

PROJECTEUR LED

Le projecteur affiche l'heure en rouge sur le plafond ou le mur.
Appuyez sur **PROJECT (2)** pour régler la luminosité (2 niveaux + OFF).
Inclinez le bras de projection pour orienter le faisceau (±90°).
Distance de projection optimale : environ 2 m.



EN

PRODUCT DESCRIPTION

1. Light reminder.
2. Display projection
3. Projector
4. Backup battery compartment.
5. Power input
6. Down
7. Up
8. Snooze
9. Alarm
10. Settings

POWER SUPPLY

Connect the supplied cable to the **power input (5)**, then plug it into a power source.
Note :
A **3V button cell (CR2032)** keeps your settings (time and alarms) saved during a power outage. It does not power the clock.

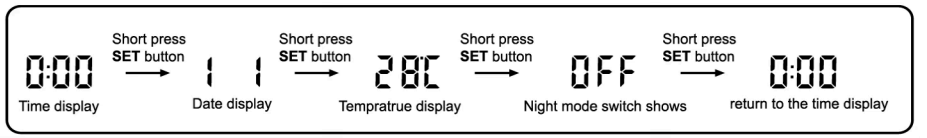
SPECIFICATIONS

Screen : Color LED
Display Dimmer : 3 levels + ON/OFF
LED projection : Red colour — adjustable angle
LED projection dimmer : 2 levels + ON/OFF
Function : Dual alarm / Clock 12/24h / Indoor temperature °C / °F / Snooze (OFF or 5–60 min) / Sleep
Input : USB 5V / DC 5V

DISPLAY NAVIGATION

Short press **SET (10)** to cycle through the modes :

Time → Date → Temperature → Night mode → back to Time



SETTING THE TIME

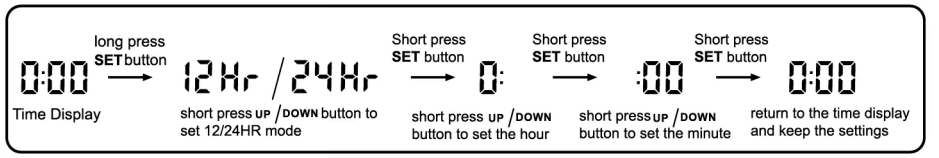
1. In time display mode, long press **SET (10)** → the 12h/24h format flashes.

2. Press **UP (7) or DOWN (6)** to select the format.

3. Short press **SET (10)** → the hours flash. Adjust with **UP (7) / DOWN (6)**.

4. Press **SET (10)** → the minutes flash. Adjust with **UP (7) / DOWN (6)**.

5. Press **SET (10)** to confirm and return to the time display.



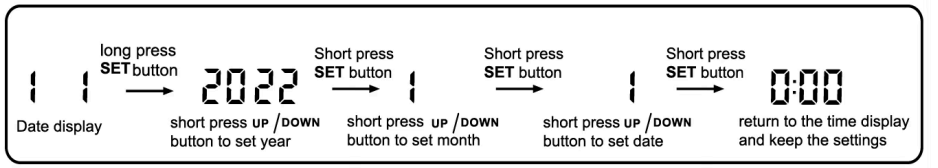
SETTING THE DATE

1. In date display mode, long press **SET (10)** → the year flashes.

2. Adjust the year with **UP (7) or DOWN (6)**, then press **SET (10)**.

3. Adjust the month, then the day in the same way.

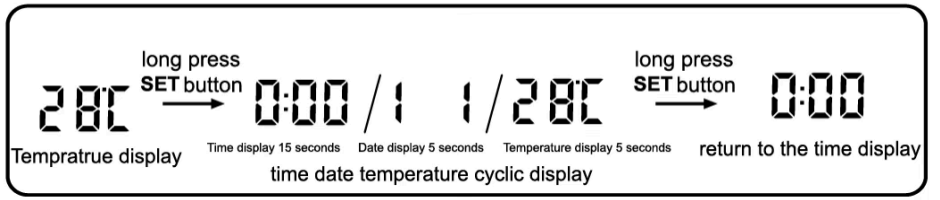
4. Press **SET (10)** to confirm.



TEMPERATURE DISPLAY

Temperature is shown in °C by default.

In temperature display mode, short press **DOWN (6)** to switch between °C and °F.



CYCLIC DISPLAY MODE

In temperature display mode, long press **SET (10)** to activate automatic scrolling:

Time (15s) → Date (5s) → Temperature (5s) → cycle

Long press **SET (10)** again to deactivate.

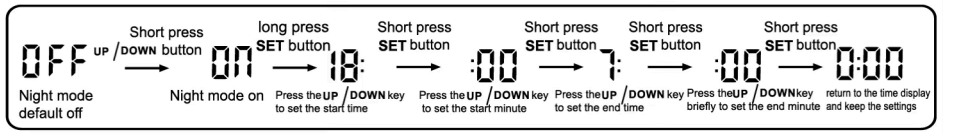
NIGHT MODE

Night mode automatically reduces screen brightness between 6:00 PM and 7:00 AM.

Activation : In night display mode (OFF shown), press **UP/DOWN** to activate.

Set the start and end time with **UP (7) or DOWN (6) + SET (10)**.

Night mode is off by default.



SETTING THE ALARMS

This device has two independent alarms.

In time display mode, short press **AL (9)** — the alarm is off by default.

Press **AL (9)** again to turn the alarm on.

Long press **AL (9)** → the hours flash. Adjust with UP **(7)** ou DOWN **(6)** .

Press **AL (9)** → the minutes flash. Adjust with UP **(7)** ou DOWN **(6)** .

Press **AL (9)** to set the snooze duration (1 to 60 minutes) with UP **(7)** ou DOWN **(6)** .

Press **AL (9)** to select the active days (1 = Monday … 7 = Sunday).

Press **AL (9)** to confirm and return to the time display.

When the alarm sounds :

Press **SNOOZE (8)** to delay it.

Press any other key to stop the alarm.

DISPLAY BRIGHTNESS

Press **SNOOZE/LIGHT (1)** to cycle through the levels:

High → Medium → Low → Display off

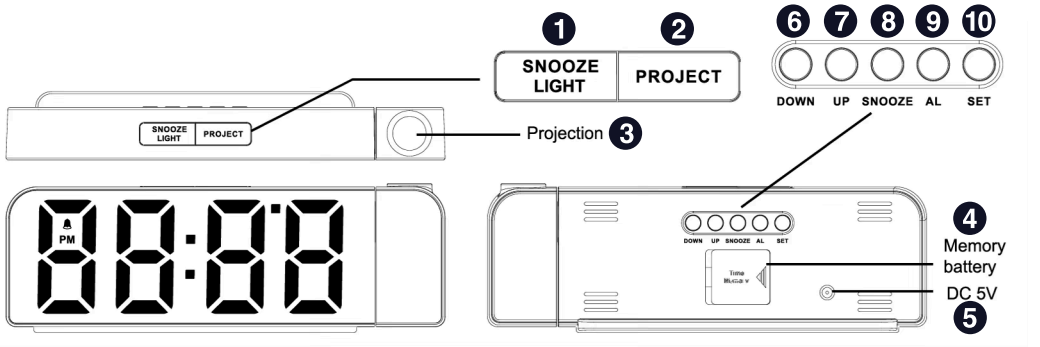
LED PROJECTOR

The projector displays the time in red on the ceiling or wall.

Press **PROJECT (2)** to adjust brightness (2 levels + OFF).

Tilt the projection arm to aim the beam (±90°).

Optimal projection distance : approximately 2 m.



IT

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Spia luminosa
2. Proiezione del display
3. Proiettore
4. Vano batteria di riserva
5. Ingresso alimentazione
6. Giù
7. Su
8. Snooze
9. Sveglia
10. Impostazioni

ALIMENTAZIONE

Collegare il cavo fornito all'ingresso di alimentazione **(5),** quindi collegarlo a una fonte di alimentazione.

Nota :

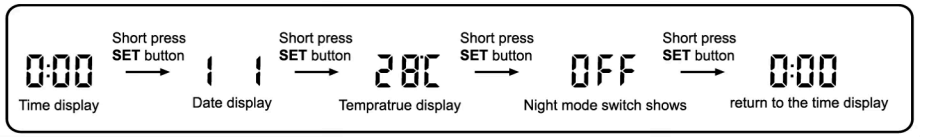
Una batteria a bottone da **3V (CR2032)** mantiene salvate le impostazioni (ora e sveglie) in caso di interruzione di corrente. Non serve ad alimentare la sveglia.

SPECIFICATIONS

Schermo : LED colore
Luminosità schermo : 3 livelli + ON/OFF
Proiezione LED : Colore rosso — angolo regolabile
Luminosità proiezione : 2 livelli + ON/OFF
Funzioni : Doppia sveglia / Orologio 12/24h / Temperatura interna °C / °F / Snooze (OFF o 5–60 min) / Minuteria
Alimentazione : USB 5V / DC 5V

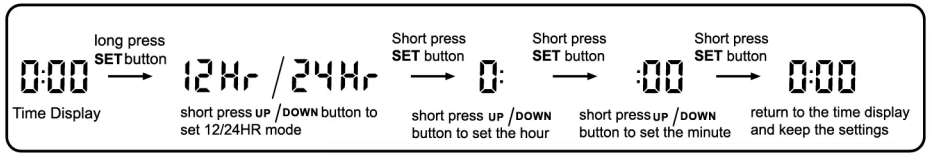
NAVIGAZIONE TRA LE VISUALIZZAZIONI

Premere brevemente **SET (10)** per scorrere le modalità:
Ora → Data → Temperatura → Modalità notte → ritorno all'Ora



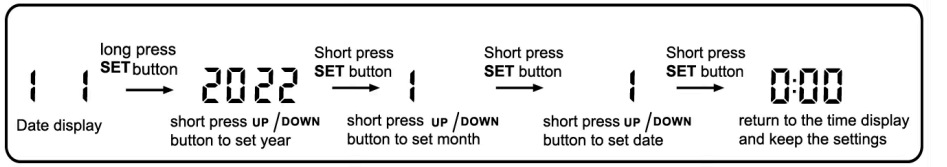
IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. In modalità visualizzazione ora, tenere premuto a lungo **SET (10)** → il formato 12h/24h lampeggia.
2. Premere **UP (7) o DOWN (6)** per selezionare il formato.
3. Premere brevemente **SET (10)** → le ore lampeggiano. Regolare con **UP (7) / DOWN (6)**.
4. Premere **SET (10)** → i minuti lampeggiano. Regolare con **UP (7) / DOWN (6)**.
5. Premere **SET (10)** per confermare e tornare alla visualizzazione dell'ora.



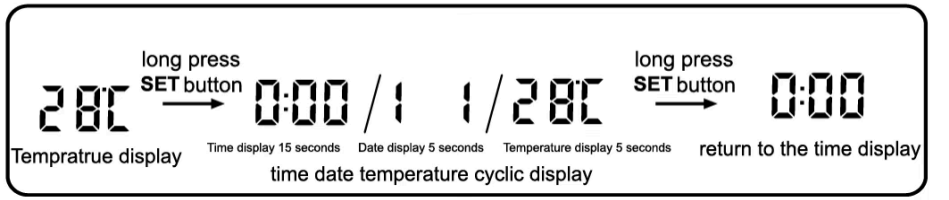
IMPOSTAZIONE DELLA DATA

1. In modalità visualizzazione data, tenere premuto a lungo **SET (10)** → l'anno lampeggia.
2. Regolare l'anno con **UP (7) o DOWN (6)**, quindi premere **SET (10)**.
3. Regolare il mese, poi il giorno nello stesso modo.
4. Premere **SET (10)** per confermare.



VISUALIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA

La temperatura viene visualizzata in °C per impostazione predefinita.
In modalità visualizzazione temperatura, premere brevemente **DOWN (6)** per passare da °C a °F.



MODALITÀ DI VISUALIZZAZIONE CICLICA

In modalità visualizzazione temperatura, tenere premuto a lungo **SET (10)** per attivare lo scorrimento automatico:

Ora (15s) → Data (5s) → Temperatura (5s) → ciclo

Tenere premuto a lungo **SET (10)** di nuovo per disattivare.

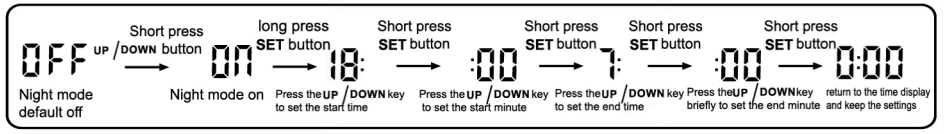
MODALITÀ NOTTE

La modalità notte riduce automaticamente la luminosità dello schermo tra le 18:00 e le 7:00.

Attivazione : In modalità visualizzazione notte (OFF visualizzato), premere **UP/DOWN** per attivare.

Impostare l'ora di inizio e di fine con **UP (7) o DOWN (6) + SET (10)**.

La modalità notte è disattivata per impostazione predefinita.



IMPOSTAZIONE DELLE SVEGLIE

Questo dispositivo dispone di due sveglie indipendenti.

In modalità visualizzazione ora, premere brevemente **AL (9)** — la sveglia è disattivata per impostazione predefinita.

Premere nuovamente **AL (9)** per attivare la sveglia.

Tenere premuto a lungo **AL (9)** → le ore lampeggiano. Regolare con **UP (7) o DOWN (6)**.

Premere **AL (9)** → i minuti lampeggiano. Regolare con **UP (7) o DOWN (6)**.

Premere **AL (9)** per impostare la durata dello snooze (da 1 a 60 minuti) con **UP (7) o DOWN (6)**.

Premere **AL (9)** per selezionare i giorni di attivazione (1 = lunedì … 7 = domenica).

Premere **AL (9)** per confermare e tornare alla visualizzazione dell'ora.

Quando la sveglia suona :

Premere **SNOOZE (8)** per ritardarla.

Premere qualsiasi altro tasto per spegnere la sveglia.

LUMINOSITÀ DELLO SCHERMO

Premere **SNOOZE/LIGHT (1)** per scorrere i livelli :

Alta → Media → Bassa → Schermo spento

PROIETTORE LED

Il proiettore visualizza l'ora in rosso sul soffitto o sulla parete.

Premere **PROJECT (2)** per regolare la luminosità (2 livelli + OFF).

Inclinare il braccio di proiezione per orientare il fascio (±90°).

Distanza di proiezione ottimale : circa 2 m.

CHURCHILL

Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le produit suivant :
Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Marque I Brand : **INOVALLEY**
Type ou modèle I Type or model : **RP10**
Type modèle usine I Factory model number : **S282A**
Désignation commerciale I Designation : **REVEIL PROJECTEUR LED**

Est conforme à la directive :
Is complies with the directive :

2014/30/UE | 2014/35/UE

CE

Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou par mail à :
A full compliance statement is available by download or email at:

direction@churchill.world

SAS CHURCHILL
20 RUE SAINT GILLES
75003 PARIS - FRANCE
FR05811221894 / RCS Paris 811 221 894
Email : direction@churchill.world

Fait à Paris (France), le 26/05/2026

inovalley
RP10







contact us via the mail below :
contact@sav08.fr

V1.05.26
Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.